

市報

おぢや

2008.4月号

第850号



ちよつと緊張 卒園式 ～片貝保育園にて～

平成 20 年度の予算と事業	2 ～ 7
小千谷市定住促進事業	8
市役所事務のご案内	10 ～ 11
下水道処理区域が拡大	12 ～ 13

ルポ&ニュース	14 ～ 15
褒賞条例褒賞者表彰・県文化財指定	16
お知らせ (健康)	18 ～ 19
お知らせ (成人式ご案内ほか)	20 ～ 25

震災からの本格復興へ、豊かなまちづくりをめざして

平成20年度の予算と事業

震災から3年が経過しました。

平成20年度は復興計画中期（再生段階）の初年度であり、震災からの本格復興に向け、豊かなまちづくりをめざします。

また、「第四次小千谷市総合計画の都市像「創造、伝統、自然が織りなす誇りあるまちおぢや」の実現に向け、取り組みを進めます。

防災のまちづくり

震災記録誌、ハザードマップ、防災マップを作成するとともに、小・中学校の耐震補強事業を引き続き進めます。

子育て支援

放課後児童健全育成事業、新しく始める病後児預かり仲介サービス、不妊治療費助成とともに、ベビー・ファースト運動の推進によって地域全体での子育て支援を進めます。

4つの重点施策

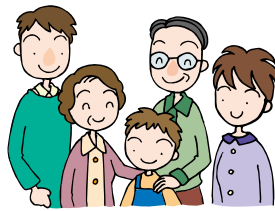
交流・定住促進

農村都市共生事業による交流の推進とともに、新しくU・J・Iターンによる就職、就農者への家賃補助を実施し定住を促進することにより、市の活性化を図ります。

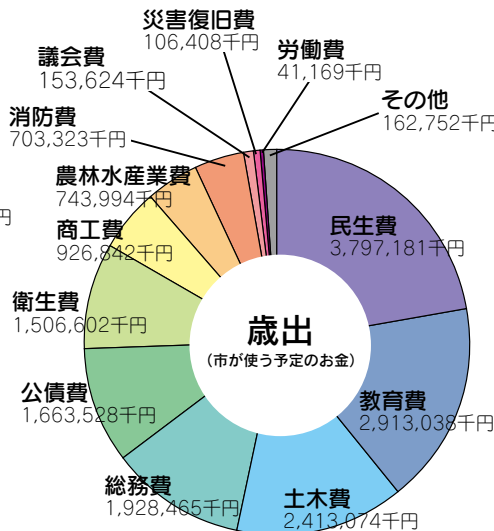
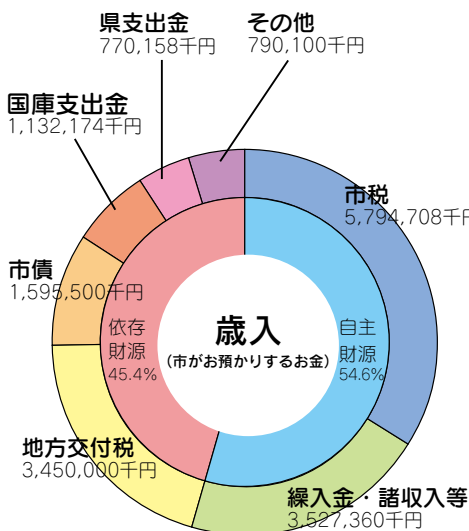
産業の振興

人材育成・技術伝承を目的としたテクノ小千谷名匠塾やおぢやファンクラブの支援、養殖錦鯉輸出特別対策事業補助、産学交流会・経済懇談会の開催を支援します。

必要性、緊急性の高いものとして、4つの分野について、重点的・効率的に事業を実施します。



平成20年度一般会計予算の内訳
総額 170億6,000万円



平成20年度予算のあらまし

(単位：千円)

一般会計 (総額)	17,060,000
特別会計 (総額)	11,145,599
国民健康保険	3,659,207
老人保健	772,934
下水道	2,398,701
農業集落排水事業	545,508
介護保険	3,020,117
宅地造成事業	20,922
後期高齢者医療	728,210
企業会計 (総額)	3,512,128
ガス事業	1,868,962
水道事業	1,253,964
工業用水道事業	389,202

震災復興

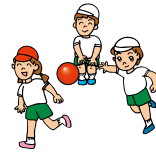
○震災記録誌の発行

震災の貴重な経験や教訓を今後に生かすため、市の被災状況や震災後の取り組みについてまとめた記録誌を発行します。



○スポーツによる交流事業の開催

震災時に支援をいただいた地域、団体とスポーツを通じた交流を行います。



○地域復興の支援

サンプラザ内に地域支援センターを開設し、地域産業と地域コミュニティの復興を進めます。

①人を育み文化の香るまち（教育、文化、スポーツ）

○小千谷小学校 改築工事の開始

平成22年度までの3年で全面改築を行います。工事期間中、児童や地域のみなさんの安全確保と学習環境や地域への配慮に細心の注意を払って工事を進めます。新校舎への移転は、平成22年4月を予定しています。



○市民学習センターの 開設

旧信濃川テクノ・アカデミー校舎を改修し、文化の振興や生涯学習活動の推進、市民の交流を目的とした市民学習センターを開設します。7月開設を予定しています。

○市民の家 リニューアル

浴室（シャワー）の増設、体育館の床の改修などを行いより快適で利用しやすくなります。

○トキめき新潟国体 まであと1年

国体開催1年前になること

○県展の開催

県展巡回展が当市で開催されることにあわせて美術特別講座を開催します。



事業と予算額

震災復興

●震災記録誌発行	500万円
●チャレンジショップ事業補助	350万円
●おぢやファンクラブ運営費補助	150万円
●震災復興スポーツ交流事業	100万円

①人を育み文化の香るまち

●すいせんプラン推進事業（新規）	448万円
●小・中学校コンピュータ教育推進事業（拡充）	6311万円
●特別支援教育事業（新規）	1118万円
●小千谷小学校改築事業（新規）	12億50万円
●スクールアシスタント経費	973万円
●市民学習センター設置、運営経費（新規）	5019万円
●陶芸窯整備（新規）	230万円
●地域ジュニア競技スポーツクラブ育成事業	210万円
●国体開催推進事業	400万円
●白山運動公園第三庭球場路面整備工事	1600万円
●市民プール内外装整備（新規）	2550万円

②安全で快適な美しい環境のまち（環境、防災、交通安全）

○古紙回収の開始

これまで地域を限定して実施していた古紙類の回収を市内すべての地域で行います。



○災害時の迅速な避難をめざして

信濃川や茶郷川、表沢川を中心に浸水想定区域図などを基に避難所や災害時要援護者施設などを図に示した洪水ハザードマップを作成します。
また、土砂災害危険区域や警戒区域などを基に、避難所や災害時要援護者施設などを図に示した防災マップも作成します。



②安全で快適な美しい環境のまち

- 母子生活支援施設・公営住宅耐震診断
..... 1460万円
- 資源物集団回収奨励事業
..... 702万円
- 古紙回収事業（拡充）
..... 227万円
- 東小千谷地区洪水対策事業（新規）
..... 1000万円
- 除雪対策経費
..... 3億4725万円
- 消防団員活動服整備（新規）
..... 1085万円
- 消防施設整備事業（新規）
..... 3901万円
- 備蓄物資購入・防災用備品整備
..... 640万円
- 洪水ハザードマップ・防災マップ作成（新規）
..... 1058万円
- 孤立集落対策用衛星携帯電話維持経費
..... 189万円
- 小・中学校耐震補強事業
..... 1775万円
- 可燃ごみ・不燃ごみ処理事業
..... 4億3602万円

③健康で安心して暮らせるまち

- 障がい者介護給付費・訓練等給付費扶助
..... 3億1523万円
- 障がい者地域生活支援事業
..... 3574万円
- 補装具費給付事業
..... 599万円
- 自立支援医療費給付事業（更生医療）
..... 2507万円
- 在宅ねたきり老人介護手当
..... 2678万円
- 介護予防・地域支え合い事業
..... 3279万円
- 介護予防サービス計画事業
..... 1565万円

③健康で安心して暮らせるまち（福祉、健康、医療）

○子育て支援策の充実

▽病後児預かり仲介サービス
の開始

ファミリー・サポート・センターで病気回復期などの病後児を預かる仲介サービスを開始し、子育て支援の一層の充実を図ります。

▽子育て環境の整備

妊産婦に優しい地域づくりをめざし、市内の事業所などの協力を得ながら駐車場やレジへの優先を表すマタニティマークの設置などを行い、ベ



BabyFirst



ビー・ファースト運動を推進します。

また、特定不妊治療を受けられる方の治療費の一部を助成します。

妊婦の健康管理の向上のため

○高齢者支援体制の充実

4月から新潟県後期高齢者医療広域連合が運営主体となり後期高齢者医療制度が始まります。



め、公費負担による健診を引き続き実施します。また、赤ちゃんが健やかに育つよう、生後4か月までの乳児がいる家庭への助産師訪問事業を実施し、子育てしやすい環境の整備を進めます。

● 未満児保育促進事業補助	540万円
● 放課後児童健全育成事業	2190万円
● 児童扶養手当支給	9312万円
● 児童手当支給	3億34万円
● 子育て支援センター事業▽ファミリー・サポート・センター▽病後児預かり仲介サービス（新規）▽保育サポート▽派遣▽子育て支援センター経費	2903万円
● 健康診査・がん検診事業	7525万円
● 予防接種事業	5069万円
● 母子保健事業▽ベビー・ファースト運動事業（拡充）▽妊婦一般健康診査事業▽不妊治療費助成（新規）	1502万円
● 乳児・子ども医療費助成事業	7522万円
● 幼稚園振興事業補助（拡充）	3456万円
● 国民健康保険給付費	23億4578万円
● 後期高齢者支援金（新規）	3億9755万円
● 人間ドック助成事業	2854万円
● 健康づくり推進事業	314万円
● 特定健康診査・保健指導事業（新規）	2783万円
● 介護サービス給付費	26億6494万円
● 介護予防サービス給付費	1億1380万円
● 高額介護サービス費	3047万円
● 地域支援事業（介護予防事業）	4062万円
● 地域支援事業（包括的支援事業・任意事業）	3888万円
● 後期高齢者保健事業（新規）	638万円
● 後期高齢者医療広域連合納付金（新規）	6億6356万円

④活気に満ちた産業のまち（産業、経済）

○新潟米ブランド強化 推進事業

J A 越後おぢやのコント
リーエレベーターの機能強化
を支援します。



○農産物加工品開発の 場所を提供

地元農産物を使用して、農
産物加工品の開発や練習を

⑤豊かな自然環境と共生するまち（都市基盤）

○東小千谷地区の 都市整備

東栄元中子線の工事に着手
します。また、東小千谷地区
洪水対策基本計画を基に降雨
時の洪水対策を進めます。

行う施設として、農業管理セ
ンターの調理実習室を改修
します。

○錦鯉の海外輸出を 支援

海外向け輸出錦鯉のコイヘ
ルペスウイルスの検査に必要
な費用を補助し、錦鯉販売の
海外輸出を支援します。



○企業立地促進のため の準備

企業が立地するための優遇
施策を受けられるよう企業立
地法に基づく計画を策定しま
す。あわせて、工業団地候補
地の地質調査、地下水調査を
実施します。

○都市計画事業の推進

まちづくり計画を推進する
ため、将来を見据えた都市計
画の変更を進めます。

○上片貝地区の農業 集落排水供用開始

平成21年3月末の完成を目
指して、上片貝地区の農業集
落排水事業の工事を進めてい
ます。

④活気に満ちた産業のまち

●就職支援アドバイザー経費	168万円
●被災地域緊急雇用創出事業	1800万円
●テクノ小千谷名匠塾補助	100万円
●新潟米ブランド強化推進事業補助	2200万円
●新規就農者支援事業補助	288万円
●中山間地域等直接支払事業補助	3940万円
●生産調整推進対策奨励補助	1500万円
●農業基盤整備事業	8437万円
●堆肥置場整備（新規）	2000万円
●養殖錦鯉輸出特別対策事業補助	275万円
●産学交流会・経済懇談会負担金（新規）	30万円
●工場設置奨励金	2250万円
●商工業融資資金預託	5億8700万円
●企業立地促進事業（新規）	600万円
●就業者定住促進住宅家賃補助事業（新規）	900万円

⑤豊かな自然環境と共生するまち

●管内図作成業務	1630万円
●都市計画変更業務	200万円
●都市計画マスタープラン変更業務	200万円
●都市計画変更基礎調査業務（新規）	410万円
●都市計画道路東栄元中子線道路新設事業	1億6958万円
●公営住宅施設整備	4479万円
●公共下水道整備事業	4億2254万円
●宅地内汚水ポンプ設置整備事業	200万円

⑥人と人がふれあうまち（交流、市民参加）

○小千谷の観光資源の強化

おぢやファンクラブへの支援や、牛の角突き会場周辺の道路整備、サンプラザ改修など観光資源の強化・利用促進をし、おぢやファンの拡大、交流人口の増加を図ります。



○クラインガルテンふれあいの里オープン

全30棟が完成し、ふれあいの里を基点として、交流イベントの開催を予定しています。また、都市部の中学生を受け入れる教育体験旅行が本格的に実施されます。



計画推進のために

○市民本位の行財政運営

小千谷市行政改革大綱に基づき集中改革プランを引き続き実施し、市民本位の市政の実施と健全な財政運営を推進します。

また、今年度新たにちぢみの里とひかり工房に指定管理者制度を導入します。行政の効率化と民間主導によるよりよいサービスの提供を行います。



■問い合わせ／企画財政課
企画係 ☎ 83・3507

⑥人と人がふれあうまち

- 上片貝地区農業集落排水事業……………2億7813万円
- ガス・水道管路情報システム整備（新規）……………5061万円
- ………………
- 水道未普及地域解消事業……………800万円
- ガス管耐震化事業……………8803万円
- 球形ガスホルダー耐震化事業……………1億5800万円
- 配水管耐震化事業……………4680万円
- 信濃川右岸堤防改修事業推進
- 国道117号千谷バイパス道路改築事業推進
- 一級河川茶郷川改修事業推進
- 一級河川表沢川改修事業推進

計画推進のために

- NPO法人設立活動費補助……………100万円
- 農村都市共生推進事業（ソフト事業）……………594万円
- 農村都市共生整備事業（ハード事業）……………7936万円
- ふれあいの里管理費……………1046万円
- 総合産業会館サンプラザ改修（新規）……………730万円
- 小栗山観光道路整備（新規）……………2587万円
- 地域間交流センター施設維持修繕……………2200万円
- 市民の家整備……………3200万円
- 市議会本会議映像配信（新規）……………63万円
- ホームページ更新……………950万円
- 庁内情報ネットワーク整備事業……………1769万円
- 戸籍電算化事業（新規）……………4101万円

小千谷市定住促進事業

小千谷で働き 小千谷で暮らす

U・J・I ターンを応援します！

小千谷市では、市内への定住促進を図るために、40歳以下のU・J・Iターンによる就職者または、U・J・Iターンによる新規就農者が、小千谷市に住民登録をして民間の賃貸住宅を借りた場合に、月額家賃の3分の1（15,000円を限度）を3年間を限度に補助します。



■**補助対象者**／年齢が40歳以下で、住民登録をした日、または就職（就農）した日のいずれか早い日から6か月以内の方で次の表のいずれかに該当する方。

区分	要件
Uターン就職者	小千谷市の出身者で、市外の事業所に就職した後、市内の事業所に再就職、または就業された方
Jターン就職者	小千谷市以外の出身者で、市外の事業所へ就職した後、市内の事業所に再就職、または就業された方
Iターン就職者	小千谷市以外の出身者（新規学卒者を含む）で、市内の事業所に就職または就業された方
U・J・Iターン新規就農者	Uターン、JターンまたはIターンにより、専ら農業で生計を維持することを目的に就農した方

※ただし、市内の事業所の中でも、公務や人事異動に伴う市外への転勤が想定される事業所は除きます。（小千谷市内に本店があり、市内に住民登録しながら、市外の支店や営業所に勤務する方は対象となります）

■**対象住宅**／市内の民間の借家、アパートなど

※勤務する事業所の社宅や社員寮・雇用促進住宅などの公共的な住宅は除く

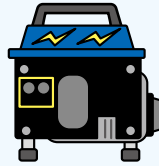
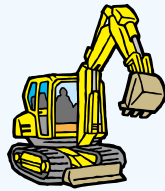
■**補助金の額**／支払った家賃の月額（共益費を除く）と、当該借家などに付属する駐車場の使用料との合計金額の3分の1以内の額（15,000円を限度、千円未満切捨て）

■**交付期間**／交付決定の月から3年間を限度

■**申請・問い合わせ**／建設課建築住宅係 ☎ 83-3514

レンタル業者と災害時の機材供給に関する協定を締結

市内で地震、風水害などによる大規模災害が発生した場合に備え、レンタル機材などの調達と供給について、2月15日(金)に株式会社アクテイオ(本社・東京都、市内営業所・若葉町)、3月19日(水)にコージェイ株式会社(本社・前橋市、市内営業所・旭町・千谷)と協定を結びました。



協定では、被災者の安全確保や避難所運営に欠かせない仮設トイレ・発電機・投光機などの機材の迅速で優先的な供給について取り決めています。

■問い合わせ／総務課防災係

☎ 83・3506

市役所人事異動

小千谷市と小千谷地域広域事務組合は、4月1日付けで人事異動を行いました。ここでは係長級以上の異動を掲載します。 ※()内は前職です。

小千谷市

○一般事務職

【課長級】

▽学校教育課長・和田征和(市民生活課長)▽社会教育課長・渡辺靖雄(商工観光課長)▽市民生活課長・大矢幹雄(総務課参事・昇任)▽下水道課長・星野康之(建設課参事・昇任)▽監査委員事務局長・仲巳津夫(税務課参事・昇任)▽商工観光課長・竹田幸雄(同課参事・昇任)

【課長補佐級】

▽税務課参事・中村一吉(ガス水道局業務課長・昇任)▽総務課参事・渡辺辰男(企画財政課長補佐・昇任)▽社会体育課長補佐・和田義弘(市民生活課保険年金係長・昇任)▽ガス水道局施設課長・渡辺良平(ガス水道局工務係長・昇任)▽建設課長補佐・新保誠(建設課都市計画係長・昇任)▽社会体育課長補佐兼国体推進室長・長橋清(社会体育課国体推進係長・昇任)▽ガス水道局業務課長・阿部善宏(企画財政課財政係長・昇任)▽商工観光課長補佐・鈴木喜一(税務課管理収納係長・昇任)▽健康センター長・池昭一(総務課職員係長・昇任)▽企画財政課長補佐・佐藤忠之(ガス水道局庶務係長・昇任)▽建設課長補佐・丸山宏(建設課管理係長・昇任)

【係長級】

▽建設課管理係長・神林弘(下水道課建設係長)▽ガス水道局庶務係長・間野栄(総務課文書統計係長)▽総務課職員係長・長谷川秀樹(高齢福祉課介護保険係長)▽総務課文書統計係長・本田礼子(会計課出納係長)▽ガス水道局工務係長・小林壮一(市民生活課生

活環境係長)▽税務課管理収納係長・佐藤甲三(ちぢみの里総務係長)▽市民生活課生活環境係長・篠田淳一(総務課地域振興支援職員)▽市民生活課保険年金係長・滝沢義巳(税務課主幹・昇任)▽会計課出納係長・平沢正代(商工観光課主幹・昇任)▽下水道課建設係長・吉田正栄(企画財政課主幹・昇任)▽高齢福祉課介護保険係長・谷口則子(同課主幹・昇任)▽企画財政課財政係長・井口隆(同課主幹・昇任)

○保育士

【園長級】

▽片貝保育園長・中村一美(岩沢保育園長)▽子育て支援センター長・和田千栄子(北保育園長)▽岩沢保育園長・小比田久美子(片貝保育園長)▽健康福祉課副参事・田村恵美子(東保育園長)▽北保育園長・阿部テルミ(ひかり工房庶務指導係長)▽東保育園長・阿部千明(子育て支援センター長)

小千谷地域広域事務組合

○一般事務

【課長級】

▽事務局長・関田孝史(健康センター長・昇任)

○消防職員

【課長級】

▽消防長兼消防司令長・風間隆一(次長・昇任)

【課長補佐級】

▽次長兼署長兼警防課長消防司令・安藤高志(警防課長)

退職(平成20年3月31日付)

【課長級】

▽学校教育課長・木村茂穂▽社会教育課長・西脇秀夫▽下水道課長・平沢晃▽広域事務組合事務局長兼消防長・横山貴吉▽監査委員事務局長・廣井哲雄▽ガス水道局参事・猪又英彦

市役所ではこのような事務を行っています

■議会事務局 (☎83・3505 FAX83・3980)

○庶務議事係▽議会に関する事務

■総務課 (☎83・3506 FAX83・2789)

- 職員係▽職員の人事、服務、給与
- 庶務係▽議会招集・議案、選挙、条例・規則、規程・要綱、市の区域・境界の変更、町内会、住居表示、庁舎管理、他の課に属さない業務
- 文書統計係▽統計調査、市例規、文書管理・収発、情報公開
- 防災係▽防災計画、国民保護、防災通信、被災証明
- 広報広聴係▽市報、ホームページ、市勢要覧、地域懇談会、無料法律相談

■企画財政課 (☎83・3507 FAX83・2789)

- 企画係▽行政の総合企画、実施計画、市町村合併、行政改革、男女共同参画、長岡地域広域行政組合、復興基金、行政組織、復興計画、特区、地域再生、権限委譲、情報化推進、非核平和、まちづくり地域おこし、国際交流
- 管財係▽財産の管理、物品調達、登記事務処理
- 財政係▽予算編成、財政計画、入札参加資格・契約、工事指名、決算統計、交付税、市債、財政事情公表

■税務課 (☎83・3508 FAX83・4160)

- 市民税係▽市・県民税・国民健康保険税・介護保険料の賦課、後期高齢者医療保険料
- 管理収納係▽市税などの収納、口座振替、市税に関する証明、軽自動車税
- 資産税係▽固定資産税(土地・家屋・償却資産)の賦課、固定資産に関する証明

■市民生活課 (☎83・3509 FAX83・4160)

- 市民係▽戸籍、住民基本台帳、印鑑登録、身分証明、パスポート、外国人登録、人権・行政相談
- 生活環境係▽家庭ごみ、斎場、墓地、公害、浄化槽、動物愛護、自然愛護、犬の注射・登録、鳥獣保護・狩猟、交通安全、防犯、交通災害共済
- 保険年金係▽国民年金、後期高齢者医療保険、国民健康保険(保険税の賦課、徴収は税務課)、児童手当

■健康福祉課 (☎83・3517 FAX83・4160)

- 福祉係▽社会福祉、障がい者福祉、生活保護、日本赤十字、県障医療、戦傷病者、特別弔慰金

- 子育て支援係▽児童福祉、保育園、児童扶養手当、特別児童扶養手当、母子ひとり親福祉・医療、児童遊園、学童保育

■高齢福祉課 (☎83・4060 FAX83・4160)

- 高齢福祉係▽高齢者福祉、県老医療、養護老人ホーム入退所、高齢者生活再建支援、在宅福祉サービス、地域包括支援センター(高齢者総合相談、介護予防、在宅介護支援センター、居宅介護予防支援)
- 介護保険係▽介護保険(保険料の賦課・徴収は税務課)、介護認定審査会、介護認定申請・認定調査

■農林課 (☎83・3510 FAX83・5744)

- 農地林務係▽農村振興整備、土地改良、林業振興、農林災害
- 農政係▽稲作振興、病害虫防除、農林漁業資金、直接支払制度、錦鯉振興、生活改善、畜産、園芸
- 国土調査係▽国土調査
- 農都共生推進室▽農村都市交流、滞在型農園、市民農園
- 農業委員会係▽農業委員会事務局、農地法、農業後継者対策

■建設課 (☎83・3514 FAX83・2789)

- 管理係▽道路・橋りょう・河川の維持管理、占用
- 工務係▽道路河川工事、測量・設計、災害復旧
- 建築住宅係▽建築、設計、営繕、公営住宅管理、建築確認申請、克雪住宅、定住促進
- 克雪係▽克雪、除雪
- 都市計画係▽都市計画、被災者生活再建支援、公園・緑地、土地開発公社、開発行為

■会計課 (☎83・3518 FAX83・4160)

- 出納係▽出納事務、有価証券の出納保管

■監査委員事務局 (☎83・3538 FAX83・2789)

- 監査係▽監査などの調査・公表、公平委員会、固定資産評価審査委員会

■商工観光課 (長岡地域振興局小千谷庁舎内) (☎83・3512 FAX83・0871)

- 商工振興係▽工業、商業、消費者行政、労政、企業立地促進
- 観光係▽観光、観光施設管理

問い合わせ／小千谷市役所

〒947-8501 小千谷市城内2丁目7番5号

☎83-3511 (代表) FAX 83-2789

✉info@city.ojiya.niigata.jp URL http://www.city.ojiya.niigata.jp

- 学校教育課** (☎83・3519 FAX83・5779)
 - 庶務係▽教育委員会の庶務・予算・学校施設管理
 - 学事係▽学校事務、給食・保健、就学援助、スクールバス、通学区域、英事業

- 社会教育課**【市民会館内：土川1-3-3】(☎82・9111 FAX82・9112)
 - 社会教育係▽生涯学習、社会教育、家庭教育、施設管理(市民会館・市民の家)、文化財
 - 公民館▽公民館事業

- 社会体育課**【総合体育館内：大字桜町4915】(☎83・0077 FAX83・0078)
 - 社会体育係▽社会体育振興、体育団体育成、社会体育施設管理
 - 国体推進室▽国民体育大会

- ガス水道局**【千谷川1-13-1】
 - 業務課** (☎82・4115 FAX82・5551)
 - 庶務係▽ガス・水道・工業用水道・簡易水道
 - 業務係▽料金・閉開栓、需要家工事、ガス水道メーター、ガス消費機器調査
 - 施設課** (☎82・4116 FAX82・5551)
 - 工務係▽ガス・水道設計
 - 供給係▽保安対策、緊急工事、維持管理

- 下水道課**【千谷川1-13-1】(☎83・3516 FAX82・6299)
 - 管理係▽合併処理浄化槽設置整備、下水道・農業集落排水使用料、排水設備工事など指定工事店、下水道受益者負担金、農業集落排水分担金
 - 建設係▽下水道・農業集落排水設計

- 消防課**【城内3-1-9】(☎81・0119 FAX82・0209)
 - 消防係▽消防団、施設管理、水防、気象

- 小千谷地域広域事務組合**【城内3-1-9】(☎83・0234 FAX82・0209)
 - 事務局▽ごみ・し尿処理、埋立地の管理運営

- 消防本部・消防署**【城内3-1-9】(☎81・0119 FAX82・0209)
 - ▽消防▽救急・救助

その他のお主な施設など

■ 市民会館	土川1-3-3 ☎82-9111 FAX82-9112 ▽社会教育施設
■ 総合体育館	大字桜町4915 ☎83-0077 FAX83-0078 ▽社会体育施設
■ 健康センター	城内2-6-5 ☎83-3640 FAX82-8964 ○予防係▽献血、予防接種、感染症予防、胸部レントゲン、乳児・子ども医療費助成、一日人間ドック ○保健係▽健康増進、特定健診・特定保健指導、母子保健、精神保健、歯科保健、栄養指導
■ 教育センター 青少年育成センター	土川1-5-53 ☎82-6750 FAX兼用 ▽教育相談(学校訪問・面接)、青少年相談(電話・面接・訪問)、情報教育支援、 適応指導教室「小千谷なかよしルーム」
■ 勤労青少年ホーム	大字禰生乙1234 ☎82-8510 FAX兼用 ▽勤労者活動、施設貸館受付
■ 市民の家	大字山本1195-1 ☎82-2478 ▽社会教育活動、研修・宿泊※利用申込は市民会館(☎82-9111)へ
■ 図書館	土川1-3-7 ☎82-2724 FAX82-8915 ○図書係▽市立図書館の運営・管理、図書貸出、図書館事業、図書相談、郷土資料整理、西脇順三郎資料
■ 子育て支援センター わんパーク	本町1-11-1 ☎81-7564 FAX81-7567 ▽子育て支援、相談、乳幼児一時預かり、ファミリー・サポート・センター(専用☎81-7587)
■ 住民票交付センター	本町1-11-1 ☎81-7564 FAX81-7567 ▽住民票の写し(本人・同一世帯員分のみ)・印鑑証明書の交付、相談
■ おぢやクラインガル テンふれあいの里	大字塩殿甲1814-2 ☎83-1722 FAX兼用 ▽農村都市交流拠点、滞在型農園施設、市民農園施設
■ 片貝支所	片貝町4823-1(片貝総合センター内) ☎84-2026 FAX84-4161
■ 東山連絡所	大字南荷頃2666-1(東山住民センター内) ☎59-2003 FAX兼用
■ 岩沢連絡所	大字岩沢1003-1(岩沢住民センター内) ☎86-2002 FAX兼用
■ 真人連絡所	真人町甲110-5(真人住民センター内) ☎86-3002 FAX兼用
■ 川井連絡所	大字川井新田586(川井住民センター内) ☎89-3155 FAX兼用
■ サンクリーン時水	大字時水1932-甲 ☎82-6100 FAX兼用 ▽可燃ごみ施設
■ クリーンスポット大原	大字禰生丁557-2 ☎83-0731 FAX兼用 ▽不燃ごみ処理施設
■ 衛生センター清流園	川口町大字牛ヶ島2537-1 ☎82-8448 FAX兼用 ▽し尿処理施設

下水道処理区域が拡大します

平成20年3月31日(月)から、西小千谷、東小千谷、横浦、城川、千田の各地区で新たに下水道を使用できる処理区域が拡大しました。処理区域の範囲は地図のとおりです。

排水設備工事はお早めに

処理区域内に住宅などの建物（事務所を含む）を所有する方は、遅滞なく排水を下水道に接続することが法律で義務付けられています。

下水道の使用ができるようになった区域は、すみやかに接続してください。
※汲み取り便所を使用されている方は、3年以内に水洗トイレへ改造してください。



工場の排水も下水道へ

工場などの排水も下水道に排出することになります。排水の中に有害物質が含まれて

いる場合は、それを除去するための設備を設置して下水道に接続してください。

排水設備工事は指定工事店に

排水設備工事は、小千谷市排水設備等工事店で行うことができます。工事に必要な手続きも指定工事店が代行します。

下水道使用料

下水道に接続されますと下水道使用料がかかります。下水道使用料は次のとおりです。

基本使用料／汚水排除量が10m³まで1575円

超過使用料／汚水排除量が10m³を超える分1m³当たり157.5円

※この金額には、消費税と地

方消費税が含まれています。

使用料を算定するための汚水使用量は、次のとおりです。

①上水道のみ使用している場合は、上水道の使用量になります。

②井戸水などの自家水のみを使用している場合は、家族1人につき6m³/月で計算します。

③上水道と井戸水などの自家水を併用している場合は、自家水分を1人3m³/月として、それに上水道の使用量を合算します。

下水道使用料のお支払いには、便利な口座振替をご利用ください。申込用紙は、市内の各金融機関、市役所・下水道課にあります。

下水道事業受益者負担金

処理区域内に土地を所有（使用）している方には、受

益者負担金がかかります。

この負担金は、下水道事業の建設費の一部として土地の所有（使用）者から土地の面積に応じて負担していただくものです。

該当者には、書類を発送します。なお、現在、受益者負担金を納めている方で、土地や建物の売買、相続などにより受益者が変わる場合は、変更の届出が必要になります。

使用についてのお願い

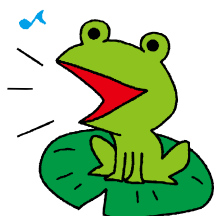
トイレでは、トイレレットペーパー以外のものを流すとつまりの原因となります。

台所では、いらなくなった食用廃油などは、処理剤などを利用しゴミとして処理してください。合成洗剤は、無リンのものを使用してください。また、ガンリン、シンナー、

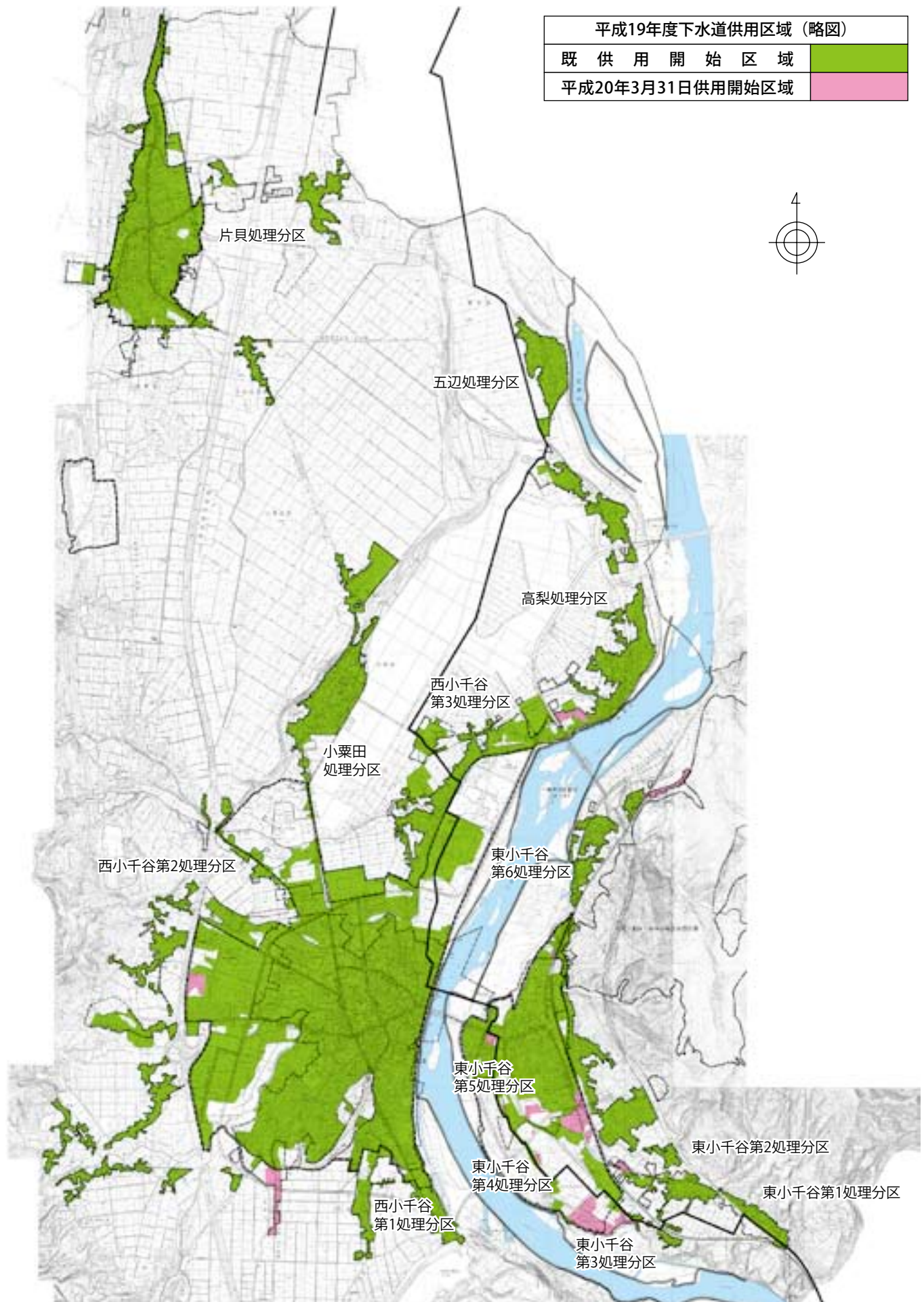
オイルなどの危険物は絶対に流さないでください。

排水設備設置資金貸付制度

排水設備工事に必要な資金を融資する制度があります。詳しくは、下水道課にお問い合わせください。



■ 問い合わせ／下水道課
☎ 83・3516





春から一年生！あつまれ！新一年生の会

市内の3私立幼稚園の主催で行われている「あつまれ新一年生の会」が3月8日(土)、サンラックおぢやで開催されました。

会場では交通安全指導や忍者のじゃんけんうた遊び、先生方によるシンデレラの劇などのほか、松風齋天勝さんによるマジックショーが行われ、子どもたちは目を丸くして見入っていました。



女性の視点でまちの安全を守ります

小千谷警察署初めての女性警察官が誕生しました。3月21日(金)、新潟東警察署から異動してこの小千谷に勤務することになった、牧山加奈子さんは、小千谷警察署小千谷駅交番に勤務しています。

牧山さんは、「小千谷警察署で初めての女性警察官として、市民のみなさんの心の支えになれるような存在になりたいです」と笑顔で話してくれました。



川井スノーフェスティバル 2008 開催

青空が広がった3月9日(日)、川井小学校グラウンドで川井スノーフェスティバル2008が行われました。天候にも恵まれ大勢の地区の方が参加しました。

町内対抗で、大玉レースや雪合戦などが行われ、よさこい踊りも披露されました。恒例のジャンボカルタとりでは、雪上ということもあり、参加者はカルタ札に向かって思い切り飛び込んでいました。




鮮やかな絵紙とともにひな祭り

3月16日(日)～23日(日)まで、平成町の商店街を中心に「絵紙で彩るひいなまつり展」が行われました。昔の小千谷では、雛人形のほかに絵紙と呼ばれる浮世絵を飾る風習があったそうです。

町内の店舗や一般のお宅で展示されたほか、メイン会場となった酒店の2階では壁一面に鮮やかな絵紙が飾られ、さまざまなお雛様が展示されていました。

当店は相談専門薬局です。漢方薬・健康食品を中心に使い、食事療法や生活習慣の改善を考えながら、自然治癒力のアップにより健康の維持や病気の回復のお手伝いをし、皆様と共に歩んでいくことをモットーとしています。



ご相談は無料電話まで 0120-83-3717
ひまわり薬局 (JA越後おぢや本店内)
 営業時間 午前9時～午後6時 日曜日はお休みです

成人おめでと〜&スプリングセール

スーツ 10%OFF 20%OFF

御仕立てスーツ **37,800円**より
スベア スラックスサービス

大切な日に着る服良いものを
礼服 20%OFF

春のカジュアルウェア 品揃い

あなたの街 小千谷市の専門店
 小千谷市平沢町2丁目 TEL 82-2727

男子 専科
忠平

有料広告掲載欄です



岩沢で「春こい火まつり」開催

3月15日(土)、岩沢小学校前の雪原で震災復興祈念「春こい火まつり」が開催され大勢の来場者でにぎわいました。このまつりは地域を盛り上げようと岩沢地区のみなさんが始めたもので今回で6回目となりました。

会場の雪原には約3,000個の灯りが灯され、幻想的な雰囲気のなか花火が打ち上げられるなど多彩なイベントが繰り広げられ大勢の方が楽しみました。



ありがとう市民体育館～お別れの会を開催

小千谷小学校の改築のため取り壊される市民体育館のお別れの会「ありがとう！市民体育館 感謝とお別れの集い」が、3月31日(月)に開催されました。

市民体育館は、昭和40年に開館以来、43年間に渡って市民に親しまれてきました。この日は、施設が無料開放され、思い出の写真展やお別れの寄せ書き、各スポーツ団体の実技披露などで別れを惜しまました。



真人町クロスカントリースキー大会開催

3月9日(日)、真人町クロスカントリースキー大会が行われました。今年で7回目を迎えたこの大会は、天候にも恵まれ、小中学生あわせて385人が参加しました。

午前は個人競技、午後はリレー競技が行われ、選手たちは陽差しの中、雪原を疾走していました。コースの脇ではコーチや保護者などが声をからしながら声援を送っていました。



東山保育園で卒園式

3月26日(水)、東山保育園で卒園式が行われました。この日卒園証書を受け取った6人の園児たちは、「大きくなったら保育士になりたいです」など、一人ずつ大きな声で将来の夢などを発表し、もらった卒園証書を保護者に手渡しました。

東山保育園は、園児数の減少により3月いっぱいまで休園となりました。

小千谷にも春のあしおとが聞こえる。

春気分のカラー「サクラ色」
桜の花のような柔らかいピンク色。この春ぜひ、お試しください。
みずみずしい質感と色ツヤに仕上げる

ウォーターカラー color story | 4/30 まで

通常価格より **10%OFF** 理容・美容室 METAMORPHOSE

ジャスコ小千谷店内 1F **TEL 0258-83-3384**

この広告を切取ってお電話の近くに貼っておけば、回った時も安心！ぜひご利用ください！
お客様の目録、望の事、出来ぬ事をやり、うぬしく思ふ会社です！
新潟県内は **家のお困り事を即解決！ TEL 0258-81-7788**
料金一律です。おそうじ屋の便利屋の **FAX 0258-81-7798**

ちょっと戻ったら **0120-925-238**

まずは相談！
見直し無料！
フリーコール キュウニコマツカラ・ニヤザンがヤル

住宅リフォーム・介護リフォーム・ハウスクリーニング・引っ越し・粗大ゴミ e-2525@be.wakwak.com
エアコン・水廻り・音響機材・お困り事作業お手伝い (住宅耐震補強協会会員 URL http://www.benry.com)

兄弟店もよろしく！
Benrya **ハイハイネット**
おそうじ屋の便利屋の **0120-27-8181**
http://www.benrya-haihai.eev.jp mail e-8181@be.wakwak.com

有料広告掲載欄です



小千谷市褒賞条例褒賞者表彰式

市政に貢献された15の方々を表彰

市が市制を施行して54年目にあたる3月10日(月)、市政に貢献された15の方々が小千谷市褒賞条例に基づいて表彰されました。



表彰式に出席された被表彰者のみなさんと市・議会関係者

◆固定資産評価審査委員会委員
永年勤続(10年以上)

南波謙一さん(一之町五区)

◆保護司永年勤続(12年以上)

白杵 洋さん(東栄1)

内藤 功さん(東栄3)

◆民生委員・児童委員永年勤続

(12年以上)

大野たき子さん(東栄1)

平澤 昇さん(朝日)

◆統計調査員永年勤続

(25年以上)

吉澤義一郎さん(本町1)

◆学校薬剤師永年勤続

(25年以上)

涌井シカ子さん(元中子)

◆消防団員永年勤続(25年以上)

安達和弘さん(五之町)

星野輝男さん(土川2)

木村兼一郎さん(町中)

藤巻義久さん(本村)

福原義國さん(上沢)

田中長治さん(千三)

◆市議会議員永年勤続

(10年以上)

猪又周治さん(山谷)

佐藤勝太郎さん(稲荷町)

県文化財に指定

からくり巫女翁人形操り

横町屋台人形巫子翁保存会、片貝伝統芸能保存会、三仏生巫女翁保存会、千谷巫子翁保存会の市内4団体と長岡市内7団体の合計11団体で構成する巫女翁連絡協議会の「巫女翁人形操り」が、県文化財として指定されました。

伝説によると、巫女翁の伝来は江戸時代の中・後期で、市内の「風長」という旅人宿に一人の修験者が長く滞在し、去る時に宿賃の不足分として人形の首を残していったそうです。この首がいかに愛嬌のある面白いものなので話題となり、町内の染物屋の職人がこれに簡単な着物をつけて踊らせたものが始まりだといわれています。

人が紐で人形を操る手法は他でも見られますが、今回、県文化財指定にあたり巫女翁が評価されたのは、人がからくり人形の背後や、山車屋台の下から直接人形を操る技術の巧みさで、県内の他の民俗芸能には見ることができない点です。

みなさんも、この見事な人形操りを7月の二荒神社祭礼などでぜひご覧ください。また、この大切な伝統文化財が受け継がれていくためにご支援、ご協力をお願いいたします。今回の指定で市内の県指定の文化財は12件となりました。



■問い合わせ／
社会教育課

☎82・9111

いとうちはな！市長です (13)



ポーランドに滞在したことがありません。25年以上も前のことで、その頃、この国はまだ東欧圏に属し、経済的にも豊かでは無く、食料品はもろろんのこと、新聞を買うにも行列ができるような社会でした。

ある時、乗り物を待つ列の先頭に子供連れが多いことに気づきました。現地の人に尋ねると、この国では、乗り物には、子供連れと尼さんが一番先に乗って良いことになっているとの答えでした。第二次世界大戦で徹底的に破壊され、多く国民を失った国ゆえ、将来を担う子供たちを大事にしようとの思いで、このようなルールができたのでしょう。尼さんを大事にするのは、敬虔なカトリック教信者が多い国だからとのことでした。

今の日本の事情はポーランドの場合と多少異なりますが、国の将来を担う子供たちを大事にしないではならないのは共通しています。もっと身近に、わが小千谷市にとっても同じことが言えます。

小千谷市ではベビー・ファースト運動を始めています。お腹に赤ちゃんがいたり、乳児を連れたいお母さんには、



マタニティ優先レジは、このマークが目印です。(市内スーパーにて)

お店の入り口に近いところに優先駐車場を設けたり、スーパーなどで待たずに会計が出来るよう、優先レジを作っていたりしています。市役所でも、窓口では最優先で受け付けをさせていただきます。

出産・育児をするお母さんたちには身体的な負担がかなり、また、多くの育児時間が必要となります。そのお母さんたちを、私たち市民が少しでもお手伝いできればと思います。みんなが少しずつでも時間のプレゼントをして、応援してあげてはいかがでしょうか。

(谷井 靖夫)

作ってね！この料理

チンゲンサイ 青梗菜と桜えびの炒め物

- 材料 (4人分)
青梗菜400g 長ねぎ40g 桜えび40g しょうが1かけ サラダ油大さじ1と½ しょうゆ小さじ2 酒大さじ1と½
- 作り方
①青梗菜はざく切りにする。長ねぎは4cmの長さに切り、縦に細切りにする。
②フライパンにサラダ油を熱し、みじん切りにしたしょうが、長ねぎ、桜えび、青梗菜の順に加えて炒め、しょうゆと酒で調味する。
- 栄養価 (1人分)
エネルギー 69kcal たんぱく質2.5g 脂質4.7g 塩分0.6g

(調理：小千谷市食生活改善推進委員)

乳幼児健診、予防接種の実施日には、先着順に番号札をお渡しします。

■番号札配布開始時間 午前中に開催の場合：午前8時30分～、午後で開催の場合：正午～

胸部レントゲン検査・特定健康診査日程表

対象町内	月日	受付時間	会場
高梨	5.26(月)	9:15～ 10:30	高梨集落センター
五辺		13:00～ 14:00	五辺集落センター
一之町一～五区	5.27(火)	9:00～ 11:00	片貝総合センター
		13:00～ 15:00	
表三之町・五之町・八島・新屋敷	5.28(水)	9:00～ 11:00	
屋敷・高見・稲場		13:00～ 15:00	
二之町・沼田・四之町	5.29(木)	9:00～ 11:00	
町裏		13:00～ 15:00	
山屋・鴻巣・茶畑	5.30(金)	9:00～ 11:00	
池津		13:30～ 14:00	

胸部レントゲン検査

(結核定期健康診断・肺がん検診)

結核、肺がんの早期発見のため、職場や病院などで検査を受ける機会のない方は受診しましょう。65歳以上は感染症法により受診が義務付けられています。年1回は受診してください。

- 対象／65歳以上は結核定期健康診断・肺がん検診、40～64歳は肺がん検診
- 料金／200円(70歳以上無料)
- その他／胸部レントゲン検査での男女分けての健診を希望される方は、5月29日(木)の片貝総合センター会場に午後2時45分～3時の間にお越しください。



特定健康診査

生活習慣病予防のため、年に1回は健診を受けましょう。

- 対象／16歳以上
- 検査項目／計測・尿検査・問診・血圧測定・診察・血液検査・心電図(医師が必要と認め方のみ)・眼底検査(医師が必要と認めた方のみ)・生活機能評価(65歳以上の方)
- 料金／▽39歳以下、40歳から74歳の国民健康保険加入者1,000円▽40歳から74歳の被用者保険被扶養者の方は特定健診受診券に記載されている額▽75歳以上無料
- 持ち物／受診通知書・健康手帳(お持ちの方)・料金・40歳から74歳の方は特定健康診査受診券と保険証(どちらか一方でも忘れた場合は受診できません)

乳幼児の健康診査
会場は健康センターです

4か月児健康診査

- 日時／5月8日(木)午後1時～1時10分受付
- 対象／平成19年12月生まれ
- 持ち物／バスタオル、母子健康手帳、替え用のオムツ
- その他／離乳食講習会を同時実施



10か月児健康診査

- 日時／5月7日(水)午後1時～1時10分受付
- 対象／平成19年6月生まれ
- 持ち物／母子健康手帳、替え用のオムツ
- その他／離乳食後期の講習会を同時実施

1歳6か月児健康診査

- 日時／5月22日(木)午後1時～1時20分受付
- 対象／平成18年10月生まれ
- 持ち物／母子健康手帳
- その他／歯科検診を同時に行いますので、歯をみがいて来てください。

2歳児歯科検診

- 日時／5月23日(金)午前9時～9時10分受付
- 対象／平成18年4月生まれ
- 持ち物／母子健康手帳、お子さんのハブラシ
- その他／幼児食講習会と歯科衛生士によるブラッシング指導があります。歯をみがいて来てください。



3歳児健康診査

- 日時／5月21日(水)午後1時～1時20分受付
- 対象／平成17年4月生まれ
- 持ち物／目と耳のアンケート、生活習慣アンケート、採尿した容器、母子健康手帳
- その他／歯科検診も同時に行います。歯をみがいて来てください。

*発熱など、普段と違う症状のあるお子さんは、翌月の健診日においてください。

各種検診のご案内 指定された日時、会場で受診できない方や、受診通知書が届いていない方で、受診を希望する方・申込みの取消しを希望する方は、健康センターにご連絡ください。

健康 の情報



5月の予定

問い合わせ・申し込みは健康センターへ ☎ 83-3640

胃がん検診日程表

(申込み数により受付時間が変更になる場合があります)

対象町内	月日	受付時間	会場
上片貝	5.13(火)	9:00～11:00	上片貝公会堂
芋坂・時之島・上坪野・細島	5.14(水)		克雪管理センター
栄町・西中	5.15(木)	8:00～11:00	栄町会館
本村・中山・石名坂・栗山・上沢・源藤山・干三・万年	5.16(金)	8:00～11:00	真人住民センター

胃集団検診

- 対象 / 40歳以上の方
- 料金 / 1,000円 (70歳以上の方は無料)
- 大腸がん検診を希望する方は、胃がん検診会場でお申し込みください。容器を配布します。

うぶごえ教室

- 日時 / 5月21日(水) 午前9時～午後0時30分
- 対象 / 妊婦、1歳未満のこどもの母親など
- 会場 / 健康センター
- 内容 / 母乳育児と妊娠中・産後の過ごし方など、料理実習、会食交流会
- 持ち物 / 母子健康手帳、エプロン、三角布、お子さんの離乳食
- 無料
- 申込 / 5月16日(金)まで。お子さん、ご夫婦一緒でも参加できます。

AAグループミーティング

- アルコール依存を正しく理解し、互いに話し合うことで断酒継続をしています。
- 対象者 / アルコール依存やお酒で体調をこわしている方、家族、友人
 - 日時 / 毎週水・金曜日 午後7時30分～9時
 - 会場 / 健康センター

献血バスゆうあい号

みなさんのご協力をお願いします。

- 日時 / 5月26日(月)午前9時30分～午後3時30分
- 会場 / エヌエスアドバンテック(株)



子宮頸がん検診・乳がん検診日程表

(40歳以上同時実施・20～38歳子宮頸がん検診のみ)

月日	受付時間	会場
5.12(月)	13:00～13:10	小千谷総合病院
5.19(月)	14:00～14:10	
5.26(月)	※子宮頸がん検診のみ受診する方は、14:00～14:10受付	
5. 2(金)	12:30～12:50	魚沼病院
5. 9(金)		
5.12(月)	※子宮頸がん検診のみ受診する方は、14:30～14:45受付	
5.16(金)		
5.19(月)		
5.23(金)		
5.26(月)		森平レディースクリニック
5.30(金)		
5. 2(金)	9:00～12:30	
5. 9(金)	15:00～17:30	
5.13(火)	※金曜日は19:00まで受付	
5.16(金)		
5.20(火)		
5.23(金)	※20～38歳の子宮頸がん検診のみ実施	
5.27(火)		
5.30(金)		

※3月10日発行の市報おぢやでお知らせしたとおり、小千谷総合病院の4月14日(月)の検診日は乳がん検診のみの実施となります。

1年おきの検診となります。対象年齢の年度に、忘れずに受診してください。

必ず個人通知が届いてから受診してください。

指定された日が都合の悪い場合は、申し込んだ医療機関の検診日程の中で、受診日を変更して受診してください。



子宮頸がん検診

- 対象 / 20歳以上の女性で、平成21年4月1日までに偶数年齢になる方(隔年検診)
- 料金 / 1,000円、70歳以上無料

乳がん検診(マンモグラフィ・視触診併用)

- 対象 / 40歳以上の女性で、平成21年4月1日までに偶数年齢になる方(隔年検診)
- 料金 / ▽40～48歳1,400円(X線写真を4枚撮影) ▽50～68歳1,000円(X線写真を2枚撮影) ▽70歳以上無料(X線写真を2枚撮影)
- 対象年齢で申し込みをしなかった方で、検診を希望する方は、健康センターへご連絡ください。(11～12月に実施する予定です)
- 手術で子宮や乳房を摘出した、豊胸手術を受けた、子宮や乳房の病気で通院中、妊娠中の方は、集団検診は受けられません。また、ペースメーカー装着中の方は乳がん検診は受けられません。引き続き病院で診療を受けてください。

各種健診・健康診査の料金免除

1 次のいずれかに該当する方は、市が実施する健康診査（16～39歳、40～69歳で生活保護法による被保護世帯などが対象）、血糖検査、肝炎ウイルス検査の料金が免除されます。

①重度心身障害者医療費助成制度に基づく受給者証（県障受給者証）、または平成21年4月1日までに65歳から69歳になる方で小千谷市後期高齢者医療被保険者証をお持ちの方
※検診・健康診査当日、受付で上記受給者証、または被保険者証を提示してください。

②申請により料金が免除される方
●対象／▽生活保護法による被保護世帯の方▽平成18年分の所得の申告に基づく平成19年度市民税非課税世帯の方

2 次のいずれかに該当する方は、小千谷市国民健康保険が実施する特定健康診査（40～74歳の国民健康保険被保険者）の受診料金が免除されます。

①重度心身障害者医療費助成制度に基づく受給者証（県障受給者証）、または平成21年4月1日までに65歳から74歳になる方で小千谷市後期高齢者医療被保険者証をお持ちの方
※健康診査当日、料金支払いの際、上記受給者証と被保険者証を提示してください。

②申請により料金が免除される方
●対象／平成18年分の所得の申告に基づく平成19年度市民税非課税世帯の方

■申請方法／上記1、2ともに健康センターにある申請書で4月30日(水)までに健康センターへ申請してください。

■申請に必要なもの／印鑑、平成19年中に転入した方は、転入前の課税市町村の発行する「平成19年度市町村民税非課税証明書」

■問い合わせ／▽健康センター ☎83-3640
▽特定健康診査受診資格については市民生活課 ☎83-3509

特定健康診査・特定保健指導

特定健康診査受診券・特定保健指導利用券を送付します

40歳から74歳の方へ各医療保険者から「特定健康診査受診券」が、また、特定健康診査結果から特定保健指導が必要とされた方には「特定保健指導利用券」が送付されます。

この券には有効期限や自己負担金などが記載されています。内容をご確認のうえ、健診当日まで大切に保管してください。

特定健康診査を受診する際は「特定健康診査受診券」と「保険証」を、特定保健指導を利用する際は「特定保健指導利用券」と「保険証」をお持ちください。どちらか一方でも忘れた場合は、健診や保健指導を受けることができません。



特定健康診査などで個人負担をいただきます

これまで市で行っていた基本健康診査は無料でしたが、特定健康診査の開始にともない、健診を受ける方は受診料金が必要となります。

料金をご加入の医療保険から通知があります。なお、小千谷市における国民健康保険加入者、16歳から39歳の方、75歳以上の方の受診料金は次のとおりとなります。

検診の種類	健診の対象者	料 金
特定健康診査	市国民健康保険加入の40歳から74歳の方	1,000円
健康診査	16歳以上39歳以下	1,000円
	75歳以上	無 料

■問い合わせ／健康センター ☎ 83-3640

認知症介護家族支援講座

認知症の方をお世話している家族や、認知症に関心をお持ちの方を対象に座談会を実施します。一人で悩まないでください。ストレス解消は話すことから始まります。また、専門家のアドバイスも上手に活用し介護に役立てましょう。
■日時／5月10日(土)午後1時30分～3時30分
■会場／健康センター
■内容／座談会・介護で困っていること、対応の仕方などについての情報交換です。
■申込不要。直接会場におこしてください。

参加無料

■問い合わせ／在宅介護支援センター春風堂 ☎83・1312

心の健康相談

心が沈みがち、元気が出ない、眠れない、アルコール依存、家庭内暴力などでお困りの方の相談を精神保健福祉相談員がお受けします。

■日時／5月8日(木)午後1時30分～3時

■会場／健康センター

■申込締切／5月7日(水)

■問い合わせ／健康センター ☎83・3640

木造住宅の耐震診断を支援します

地震による木造住宅の被害を軽減し、災害に強いまちづくりを推進するため、木造住宅の耐震診断を受ける人に診断料の一部を助成します。



■**補助対象者**／次の要件をすべて満たす住宅を所有する者

- ①市内に所在する住宅
- ②昭和56年5月31日以前に建築された住宅
- ③壁、柱、床、屋根その他の住宅の主要部分の大部分が木造である住宅
- ④一戸建て住宅
- ⑤現に居住のために使用されている住宅（店舗併用住宅など事業のために併用されている住宅を含む）

■**耐震診断の対象範囲**／助成の対象となる耐震診断の範囲は木造部分とします。高床・基礎などの木造以外の部分は助成対象範囲より除きます。

■**助成金額**／助成対象範囲の住宅の延べ床面積に応じて定めた耐震診断料から1万円を差し引いた額とします。

耐震診断の対象となる延べ床面積	耐震診断料	自己負担額	助成金額
70㎡以下	7万円	1万円	6万円
70㎡超 175㎡以下	8万円	1万円	7万円
175㎡超	10万円	1万円	9万円

■**受付戸数**／先着20戸

■**受付期間**／10月31日(金)まで

■**申請・問い合わせ**／

建設課建築住宅係 ☎ 83-3514

住宅を建築される方を応援します

雪に強く、明るく住みよいまちづくりを進めるため、市内に個人住宅を建築する方のための融資・補助制度を用意しています。

両制度とも建設課にある申請書に見積書、図面、納税証明書などの必要書類を添えて着工前に建設課に申請ください。

◎小千谷市住宅建築資金融資

一般住宅・克雪住宅を建築する方や、既存住宅を克雪住宅に改良する方に融資を行います。

■**融資限度額**／克雪住宅を新築する場合1,000万円・一般住宅を新築する場合700万円、克雪住宅に改良する場合300万円

■**融資条件**／

- ①融資利率：返済開始後10年間は年2.25%とし、10年経過以降は市場金利内の範囲内で市長が定める利率
- ②融資期間：20年以内（一括繰上償還もできます）
- ③償還方法：元利均等の毎月償還
- ④その他：連帯保証人、担保権などの融資条件は、別途取扱金融機関の定めるところによります。

■**融資時期**／工事検査完了後に市が発行する証明書を取扱金融機関が受理した月の翌月の5日（休日の場合は翌日）

◎克雪すまいづくり支援事業補助金

克雪住宅を建築する方や、既存住宅を克雪住宅に改良する方に補助金を交付します。

■**補助対象者**／▽市内に克雪住宅を新築、改築される方。▽既存住宅の屋根を改良して克雪住宅に改良される方

■**補助対象住宅**／克雪住宅（融雪式・耐雪式・落雪式住宅）※別途基準があります

■**補助金交付限度額**／融雪式住宅44万円、耐雪式・落雪式住宅33万円

■**受付期間**／10月31日(金)まで（予定数に達し次第終了します）

※り災証明の判定が一部損壊以上の方が対象の「雪国住まいづくり支援」（補助金限度額66万円）も引き続き受け付けています。（工事完了後の申請となります）

■**申請・問い合わせ**／

建設課建築住宅係 ☎ 83-3514

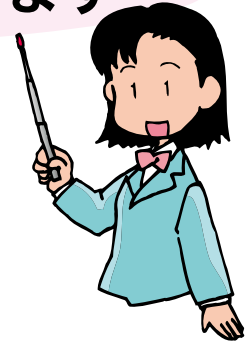
国民健康保険税の算定方法が変わります

国民健康保険税の算定に、平成20年度から新たに「後期高齢者支援金分」が加わります。

4月から、75歳以上の高齢者を対象に、老人保健制度に代わり「後期高齢者医療制度」が創設されます。その制度を支援するための「後期高齢者支援金分」を75歳未満の方から新たに負担いただくことになりました。

これまでの「医療保険分」と「介護保険分（40歳から64歳までの方）」に「後期高齢者支援金分」を合わせて国民健康保険税として納めていただきます。

なお、賦課限度額は、医療保険分が年間47万円、介護保険分が年間9万円、後期高齢者支援金分が年間12万円となります。



■平成20年度の税率（税率改正の内容）

区 分		医療保険分 (0～74歳)		後期高齢者 支援金分 (0～74歳)	介護保険分 (40～64歳)
		改正前	改正後	新設	変更なし
①所得割	前年度の総所得金額などから基礎控除額(33万円)を引いた額に税率をかけて計算します	6.7%	5.4%	3.5%	1.6%
②資産割	固定資産税のうち土地・家屋の税額に税率をかけて計算します	18.0%	8.0%	6.0%	3.0%
③均等割	被保険者1人あたり	25,000円	24,000円	12,500円	9,500円
④平等割	1世帯あたり	26,000円	23,000円	10,000円	8,000円

①～④の合計が保険税額となります。

■国民健康保険税についての問い合わせは税務課☎83-3508へ

納税には便利で簡単な口座振替をお勧めします。口座振替の申し込みは市内金融機関やゆうちょ銀行（郵便局）の窓口・税務課で手続きができます。

口座振替については3月25日発行の市報おぢやにも詳しく載っています。

国民健康保険税納税通知書を送付

4月15日(火)に納税通知書を送付します。

▽4月から特別徴収（年金天引き）に該当する方は、4月8日付けで「特別徴収（仮徴収）開始通知書」を送付しましたのでご確認ください。

▽普通徴収の方は7月から、特別徴収の方は10月から納税額が変わります。

普通徴収の方は4月から6月までの3か月間、特別徴収の方は4月、6月、8月の保険税は、平成19年度の保険税額を基に仮に計算した額で納めていただきます。

▽平成20年度の確定保険税額は、平成19年中の所得などが確定した後に、改正された税率で算定し、7月中旬に改めて通知書を送付します。

▽4月は就職など異動の多い時期です。変更があった場合は、お早めに届け出ください。

■問い合わせ

▽国民健康保険税について…税務課☎83・3508

▽国民健康保険の加入・脱退などについて…市民生活課☎

83・3509



きりーとーり

平成 20 年度

成人式のご案内

成人になったみなさんをお祝いし、成人式を開催します。多数のご出席をお待ちしています。

■日時／5月3日(祝)午後1時開式（午後3時終了予定）

■式場／市民会館

■受付／午前 11 時 30 分～

■内容／記念式典・アトラクション・記念撮影

■成人式該当者／昭和62年4月2日～63年4月1日に生まれた方

■その他／

※転入、転出された方も参加できます。

※該当者が市外に転出されている場合は、本人にご連絡ください。

※該当者個人に案内状は送付しません。

※記念品として、後日記念写真を郵送しますので、希望される方は裏面の記念写真送付票にご記入のうえ、当日式場にお持ちください。

■問い合わせ／小千谷市公民館（市民会館内）☎0258-82-9111



平成 19 年度成人式にて

きりーとーり

美術工芸教室

公民館 ☎82-9111

初心者の方でも受講できる教室です。どなたもお気軽に参加してください。

■受講料／2,000円（用具、材料費などは別途で実費徴収）

■申込期限／各コースとも4月25日(金)まで

■合同開講式／5月16日(金)午後7時から 市民会館大会議室



○洋画コース

■期日／5月16日(金)、21日(水)、5月27日～7月15日は毎週火曜日

■時間／午後7時～9時30分

■会場／市民会館

■内容／人物

■講師／中村えつさん（長岡市）

■定員／30人

○日本画コース

■期日／5月16日(金)、5月21日～7月9日は毎週水曜日、7月15日(火)

■時間／午後7時～9時

■会場／市民会館

■内容／静物（描法の基本）

■講師／田中武夫さん（六日町）

■定員／30人

○陶芸コース

平成20年度の実施については未定です。

きりーとーり

第6回市民芸能連盟発表会

26の芸能団体が日ごろの練習成果を発表します。どうぞご来場ください。

■期日／4月27日(日)

■時間／

▽開場：午前11時30分

▽開演：正午

■会場／

市民会館大ホール

■入場無料

■問い合わせ／田中一男☎82-6440



献血功労者の表彰

次の方々が表彰されました。

■献血回数10回

▽関貴義さん（坪野上）▽岡繁喜さん（高梨）▽高橋喜代さん（千谷川2）▽大塚由喬さん（本町2）▽佐藤豊子さん（若葉1）▽佐藤笑美子さん（上片貝）▽広井哲也さん（千谷）

■献血回数30回

▽中山節夫さん（元中子）▽平澤和正さん（三仏生）

■献血回数50回

▽佐藤諭さん（信濃町）

介護保険料納入通知書を発送

平成20年度の介護保険料納入通知書を発送します。

▽特別徴収対象者（4、6、8月分）、普通徴収対象者（4月から6月分）の介護保険料の納入通知書を4月15日(火)に発送します。

▽今回発送の介護保険料は、特別徴収の場合は、前年度の2月の期割額と同額で計算します。今年度の保険料段階が確定後、8月までの保険料を精算し10月以降の保険料を通知します。

普通徴収の場合は、前年度の保険料をもとに計算します。今年度の保険料段階が確定後、4月から6月までの保険料を精算し、7月以降の保険料を通知します。

▽介護保険料を滞納していると、滞納期間に応じて、介護サービスの利用が制限される場合があります。

保険料納付にご協力をお願いします。

■問い合わせ／

▽介護保険料について… 税務課 ☎83・3508

▽介護サービス利用について… 高齢福祉課 ☎83・4060

手話奉仕員養成講座（入門課程）

健康福祉課 ☎ 83-3517

手話奉仕員を養成するための講座を開催します。

■日時／5月20日(火)～11月11日(火)
(おおむね毎週火曜日) 午後7時30分～9時 (全23回)

■会場／市民会館

■対象／市内在住で、手話に関心があり、講座終了後は手話サークルに参加するなど手話活動が可能な方

■定員／20人

■受講無料 ※テキスト、教材代金として1,700円必要

■申込期限／5月2日(金)

■申込・問い合わせ／健康福祉課

赤十字救急法救急員養成講習会

健康福祉課 ☎ 83-3517

不慮の事故や急病の時などの応急手当の知識と技術を身に付けませんか。

■日時／5月2日(金)・6日(火)・7日(水)
午前9時～午後5時

※全日程参加者には受講証、最終日の検定合格者には救急員認定証を交付します。

■会場／サンラックおぢや

■内容／心肺蘇生法、止血法、ケガ、急病の手当方法など

■対象／満15歳以上

■参加費／3,000円(教材費)

■申込／4月18日(金)までに健康福祉課へ



成人式記念写真送付票

(市控用)

住所	〒 _____
世帯主	
氏名	
電話または携帯番号	

(送付用)

住所	〒 _____
世帯主	
氏名	
電話または携帯番号	

第53回市制施行記念市民駅伝競走大会

市制施行記念市民駅伝競走大会の参加チームを募集します。

■日時／5月25日(日)午前10時スタート

■参加資格／市内に在住または在勤・在学(中学生以上)の方や小千谷市出身者(社会人・大学生)で心身とも健康で長距離走に出場可能な方

■部門／一般男子一部・一般男子二部・中学男子の部・一般女子の部・中学、高校女子の部

■参加料／無料

■申込／4月30日(火)までに総合体育館内社会体育課へ

■代表者会議／5月15日(休)午後7時～、総合体育館

※一般の部の参加チームから各1名以上の役員をお願いします。

市税等の納期限

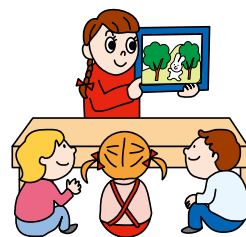
■4月30日(水)

■固定資産税・都市計画税(第1期)

国民健康保険税(4月分)

介護保険料(4月分)

●毎週火曜日 午後3時30分～4時
5月13日、20日、27日
※6日(火)は、祝日のためお休みです。
●第3日曜日 午後2時～2時30分 5月18日
●会場／図書館1階 おはなしの部屋
■問い合わせ／図書館 ☎ 82・2724



ボランティアグループによる5月のおはなし会です。

5月のおはなし会

お知らせ

Information

小千谷市役所 ☎ 83-3511 (代)
http://www.city.ojiya.niigata.jp/

ちちみの里の利用券が当たる 広報クイズ

解答をはきでお送りください。
正解者の中から、抽選で3人に
ちちみの里の利用券を贈呈します。
市報おぢやの感想もあると担当は
うれしいのですが…

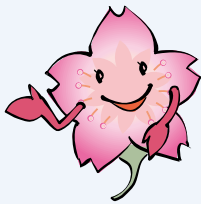
問題 平成20年度
がスタートしました。
さて、小千谷市の平成
20年度の一般会計予
算の総額はいくらで
しょうか。

- ①190億7千万円
- ②180億5千万円
- ③170億6千万円

(ヒントは2ページ)

応募先 〒947-8501小千谷市役所総
務課広報広聴係あて(住所不要)

締切 4月24日(木) (当日消印有効)
3月号の答えは、①36機でした。
抽選の結果次の方が当選しました。
今井康夫さん、杵渕和沙さん
横山秋子さん



人口と世帯数 (3月31日現在)			
男	19,678人	前月比	-57
女	20,235人	前月比	-40
合計	39,913人	前月比	-97
世帯数	12,383世帯	前月比	+ 7

事故発生状況 (3月31日現在)		
	20年3月まで	19年3月まで
件数	30件	44件
死者	0人	0人
傷者	37人	59人

消防本部出動状況 (3月31日現在)		
	20年3月まで	19年3月まで
火災	3件	7件
救急	309件	325件

気象データ3月		
	20年3月	過去10年の平均
平均気温	4.4℃	3.8℃
最高気温	17.7℃	17.5℃
最低気温	-3.4℃	-4.1℃
降水量月計	72.5mm	168.5mm

小千谷地域消防本部速報値

法律でよりいっそうの厳格化

ご協力ください 戸籍・住民票窓口での本人確認

5月1日(木)から戸籍、住民票に関する各種証明書の申請や届出の際、窓口においでの方の本人確認が法律上必要となります。市では平成17年12月1日から、窓口での本人確認を実施していますが、証明書を他人に不正に取得されないため、また、他人による虚偽の届出を防ぐため、本人確認がいっそう厳格化されます。

各種の証明書申請や届出のため窓口においでの方は、運転免許証やパスポート、写真付き住民基本台帳カードなど身分を証明する書類をご持参のうえ、係員にご提示ください。

■申請・届出の際に必要なもの／

窓口においでになる方が・

申請者本人の場合⇒

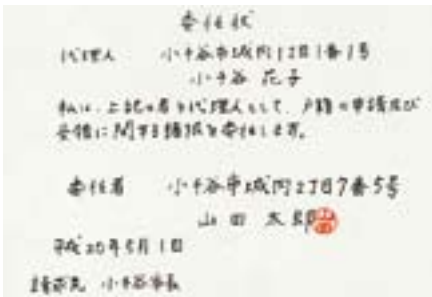
運転免許証など顔写真付きの本人確認書類1点または、健康保険証、年金手帳など顔写真のない本人確認書類2点

代理人の場合⇒

①代理人の運転免許証など顔写真付きの本人確認書類1点または、健康保険証、年金手帳など顔写真のない本人確認書類2点

②委任状

※住民票については、代理人が申請者と同一世帯の方であれば委任状は不要です。戸籍については、代理人がその戸籍に記載されている方、または申請者の配偶者や直系の親族の場合は委任状は不要です。



※委任状は必ず委任者(窓口に来れない方)本人が全て記入ください。

※委任状は任意の様式でかまいませんが、用紙を市民生活課にも備えてありますので、必要な方はお申出下さい。

■たとえばこんな時は？ [Q & A] /

Q : 結婚して東京に住んでいる兄から、本人の戸籍をとるよう頼まれたのですが、申請に必要なものは何ですか？

A : 窓口においでになるあなたの本人確認書類とお兄さんからの委任状が必要です。

Q : 私の年金請求で戸籍謄本と住民票が必要です。同居していない子供に頼むのですが、申請には何が必要ですか？

A : 窓口においでになるお子さんの本人確認書類と、住民票についてあなたの委任状が必要です。

●住民基本台帳カードは本人確認書類として利用できます。

市民生活課で発行する写真付きの「住民基本台帳カード」は公的な本人確認書類として利用できます。4月1日(火)から交付手数料が無料になりましたので、顔写真付きの証明書をお持ちでない方は、ぜひこの機会に申請してください。写真付きカードの申請に必要なものは、顔写真1枚(縦4.5cm×横3.5cm、6か月以内に撮影した無帽、正面、無背景のもの)と印鑑です。また、官公署発行の顔写真付き証明書をお持ちの方はご持参ください。代理人による申請もできますので詳しくはお問い合わせください。

■問い合わせ/市民生活課市民係 ☎ 83-3509



小千谷を描く No. 341 市街より越後三山を望む

越後三山が白く光り、街は春陽に満ちています。小学1年生には大きすぎるランドセルのほほ笑ましい姿に目を細めていると、ズルパンとメイクの高校生カップルも通ります。これも彼らの青春スタイルか、ようしそんならジイちゃんバンダナにラブハートの旗立てて、ピンクの上下に緑の腹巻、バアちゃんネオンカートをころがして七色シルクをひらひらとおへそにジュエリーてなもんで、体育館前でギンギンと演歌の路上ライブでもいかが。活気づきますぜ。

この陽気で私はまともになったようで。 そんじゃまた。

(絵と文は西脇正久さん)

表紙

3月22日(土)、片貝保育園で卒園式が行われました。

この日片貝保育園を巣立った園児は46人。ちよっと緊張しながら卒園証書をもらい、参列した保護者の前で「ありがとうございまして」と言って証書を渡していました。

今年、市内では保育園児221人、幼稚園児123人が卒園し、小学生になりました。

編集後記

市報と市ホームページへの有料広告の掲載を始めました。はたして広告掲載に応募していただけの事業所があるだろうかと心配していましたが、ありがたいことに多くの広告の掲載申込みをいただきました。感謝の気持ちでいっぱいです。

新しい年度を迎えましたが、当編集部は前年度と同じメンバーでがんばります。また一年間の応援をお願いします。